زیارت امام علی(ع) در روز هفدهم ربیع الاول

دوم از زيارات مخصوصه؛ زيارت روز مولود حضرت پيغمبر صلى الله عليه و آله است شيخ مفيد و شهيد و سيد بن طاوس روايت كرده‏اند كه حضرت امام جعفر صادق عليه السلام زيارت كرد حضرت أمير المؤمنين عليه السلام را در هفدهم ربيع الاول به اين زيارت و تعليم فرمود آن را به ثقه جليل القدر محمد بن مسلم ثقفى رضي الله عنه و فرمود به او كه چون بيايى به مشهد أمير المؤمنين عليه السلام پس غسل زيارت كن و بپوش پاكيزه‏ترين جامه‏هاى خود را و به بوى خوش خود را معطر نما و برو به آرامى و وقار

پس چون برسى به باب السلام يعنى بر در حرم مطهر رو به قبله بايست و سى مرتبه‏

اللَّهُ أَكْبَرُ

بگو و بگو

السَّلاَمُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ السَّلاَمُ عَلَى خِيَرَةِ اللَّهِ‏

 سلام بر رسول خدا سلام بر بهترين خلق خدا

السَّلاَمُ عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر پيغمبر بشير و نذير خلق و چراغ روشن عالم سلام و رحمت و بركات خدا بر او باد

السَّلاَمُ عَلَى الطُّهْرِ الطَّاهِرِ السَّلاَمُ عَلَى الْعَلَمِ الزَّاهِرِ السَّلاَمُ عَلَى الْمَنْصُورِ الْمُؤَيَّدِ

 سلام بر پاك و منزه از هر گناه سلام بر شخصيت بارز رخشنده سلام بر او كه از جانب خدا مؤيد و منصور بود

السَّلاَمُ عَلَى أَبِي الْقَاسِمِ مُحَمَّدٍ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر حضرت ابى القاسم محمد مصطفى (ص) و رحمت و بركات خدا بر او باد

السَّلاَمُ عَلَى أَنْبِيَاءِ اللَّهِ الْمُرْسَلِينَ وَ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ‏

 سلام بر پيمبران و رسولان و بندگان صالح خدا

السَّلاَمُ عَلَى مَلاَئِكَةِ اللَّهِ الْحَافِّينَ بِهَذَا الْحَرَمِ وَ بِهَذَا الضَّرِيحِ اللاَّئِذِينَ بِهِ‏

 سلام بر فرشتگانى كه گرد اين حرم شريف و اين ضريح مبارك احاطه كرده و پناه آورده‏اند

پس به نزديك قبر برو و بگو:

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْأَوْصِيَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْأَتْقِيَاءِ

 سلام بر تو اى (بهترين وصى و) جانشين اوصياى پيمبران سلام‏بر تو اى عماد و نگهبان اهل تقوى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْأَوْلِيَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الشُّهَدَاءِ

 سلام بر تو اى ولى امور اولياء حق سلام بر تو اى سيد شهيدان (راه خدا(

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا آيَةَ اللَّهِ الْعُظْمَى السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا خَامِسَ أَهْلِ الْعَبَاءِ

 سلام بر تو اى بزرگترين آيت و حجت الهى سلام بر تو اى پنجم اهل عبا

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْأَوْلِيَاءِ

 سلام بر تو اى پيشواى روسفيدان و آبرومندان اهل تقوى سلام بر تو اى پناه و نگهبان اولياء خدا

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ الْمُوَحِّدِينَ النُّجَبَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَ الْأَخِلاَّءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْأُمَنَاءِ

 سلام بر تو اى زيب و زينت اهل توحيد با شرافت سلام بر تو اى اخلاص بخش دوستان خدا سلام بر تو اى پدر بزرگوار امامان و پيشوايان با امانت

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَ حَامِلَ اللِّوَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا قَسِيمَ الْجَنَّةِ وَ لَظَى‏

 سلام بر تو اى صاحب و ساقى حوض كوثر و حامل لواى حمد (و پرچم شفاعت) سلام بر تو اى قسمت كننده بهشت و دوزخ

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ شُرِّفَتْ بِهِ مَكَّةُ وَ مِنًى‏

 سلام بر تو اى آنكه مكه و منى به تو شرافت و احترام يافت

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بَحْرَ الْعُلُومِ وَ كَنَفَ (كَهْفَ) الْفُقَرَاءِ

 سلام بر تو اى درياى علوم و پناه فقيران به حق

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ وَ زُوِّجَ فِي السَّمَاءِ بِسَيِّدَةِ النِّسَاءِ وَ كَانَ شُهُودُهَا الْمَلاَئِكَةَ الْأَصْفِيَاءَ

 سلام بر تو اى آنكه در خانه كعبه متولد شدى و عقد تزويجت در آسمان با سيد زنان عالم بسته شد و شاهدان اين عقد ملائكه برگزيده خدا بودند

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاحَ الضِّيَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَصَّهُ النَّبِيُّ بِجَزِيلِ الْحِبَاءِ

 سلام بر تو اى چراغ روشن سلام بر تو اى آنكه پيغمبرت بعطاى بزرگ مخصوص كرد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَاتَ عَلَى فِرَاشِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَ وَقَاهُ بِنَفْسِهِ شَرَّ الْأَعْدَاءِ

 سلام بر تو اى آنكه بر خوابگاه پيغمبر خاتم رسولان خفتى و به جان خود دفع شر دشمنان از وجود شريفش كردى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ رُدَّتْ لَهُ الشَّمْسُ فَسَامَى شَمْعُونَ الصَّفَا

 سلام بر تو اى آنكه آفتاب براى تو از مغرب بازگشت تا تو بر شمعون الصفا برترى يافتى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَنْجَى اللَّهُ سَفِينَةَ نُوحٍ بِاسْمِهِ وَ اسْمِ أَخِيهِ حَيْثُ الْتَطَمَ الْمَاءُ حَوْلَهَا وَ طَمَى‏

 سلام بر تو اى آنكه خدا به نام مبارك تو و برادرت كشتى نوح را از دريا نجات داد هنگامى كه از امواج و تلاطم دريا به خطر افتاد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَابَ اللَّهُ بِهِ وَ بِأَخِيهِ عَلَى آدَمَ إِذْ غَوَى‏

 سلام بر تو اى آنكه خدا بواسطه او و برادرش توبه آدم صفى را پذيرفت آنگاه كه به غوايت و عصيان درافتاد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا فُلْكَ النَّجَاةِ الَّذِي مَنْ رَكِبَهُ نَجَا وَ مَنْ تَأَخَّرَ عَنْهُ هَوَى‏

 سلام بر تو اى كشتى نجات امت كه هر كس در اين كشتى نجات درآمد نجات يابد و هر كه از آن باز ماند هلاك شود

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَاطَبَ الثُّعْبَانَ وَ ذِئْبَ الْفَلاَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر تو اى آنكه با اژدها و گرگ صحرا خطاب كرد سلام بر تو اى امير اهل ايمان و رحمت و بركات الهى بر تو باد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى مَنْ كَفَرَ وَ أَنَابَ‏

 سلام بر تو اى حجت خدا بر آنكس كه كافر شد و بازگشت

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ ذَوِي الْأَلْبَابِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَ فَصْلَ الْخِطَابِ‏

 سلام بر تو اى پيشواى خردمندان عالم سلام بر تو اى معدن حكمت الهى و فصل خطاب

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مِيزَانَ يَوْمِ الْحِسَابِ‏

 سلام بر تو اى آنكه علم كتاب الهى نزد اوست سلام بر تو اى ميزان روز قيامت

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقَ بِالصَّوَابِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُتَصَدِّقُ بِالْخَاتَمِ فِي الْمِحْرَابِ‏

 سلام بر تو اى آنكه حكم را جدا كننده و به راه صواب و طريق حق ناطق و دعوت كننده‏اى سلام بر تو اى آنكه خاتم در محراب نماز به فقير صدقه دادى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ بِهِ يَوْمَ الْأَحْزَابِ‏

 سلام بر تو اى كسى كه در روز جنگ احزاب (خندق) با دشمنان تو به تنهايى از قتال مؤمنان كافى بودى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ الْوَحْدَانِيَّةَ وَ أَنَابَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ خَيْبَرَ وَ قَالِعَ الْبَابِ‏

 سلام بر تو اى كسى كه در وحدانيت خدا در كمال اخلاص بودى و به درگاه او پيوسته باز مى‏شدى سلام بر تو اى كشنده كفار خيبر و كننده در خيبر

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ دَعَاهُ خَيْرُ الْأَنَامِ لِلْمَبِيتِ عَلَى فِرَاشِهِ فَأَسْلَمَ نَفْسَهُ لِلْمَنِيَّةِ وَ أَجَابَ‏

 سلام بر تو اى كسى كه بهترين خلق تو را براى خفتن در خوابگاه خود دعوت كرد و تو جان خود را تسليم مرگ كردى و دعوت پيغمبر خدا را اجابت نمودى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ لَهُ طُوبَى وَ حُسْنُ مَآبٍ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر تو اى كسى كه مقام طوبى (سرفرازى و بهجت) و نيكو منزل رجعت مخصوص اوست و رحمت و بركات الهى بر تو باد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ عِصْمَةِ الدِّينِ وَ يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ‏

 سلام بر تو اى صاحب مقام ولايت در نگهبانى و حفظ دين اسلام و اى بزرگ بزرگان عالم

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُعْجِزَاتِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَزَلَتْ فِي فَضْلِهِ سُورَةُ الْعَادِيَاتِ‏

 سلام بر تو اى صاحب معجزات‏سلام بر تو اى كسى كه در شأن و فضيلت او سوره و العاديات نازل گرديد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كُتِبَ اسْمُهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى السُّرَادِقَاتِ‏

 سلام بر تو اى آنكه نامت در آسمان بر سراپرده‏ها مسطور است

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ الْعَجَائِبِ وَ الْآيَاتِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْغَزَوَاتِ‏

 سلام بر تو اى مظهر كرامات و آيات و معجزات شگفت انگيز سلام بر تو اى امير سپاه اسلام در جنگها

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مُخْبِراً بِمَا غَبَرَ وَ بِمَا هُوَ آتٍ‏

 سلام بر تو اى خبر دهنده در گذشته و آينده عالم

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مُخَاطِبَ ذِئْبِ الْفَلَوَاتِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا خَاتِمَ الْحَصَى وَ مُبَيِّنَ الْمُشْكِلاَتِ‏

 سلام بر تو اى خطاب كننده به گرگ بيابان سلام بر تو اى خاتم و آخرين فرد كمال و دانش و مبين تمام مشكلات عالم

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عَجِبَتْ مِنْ حَمَلاَتِهِ فِي الْوَغَى مَلاَئِكَةُ السَّمَاوَاتِ‏

 سلام بر تو اى آنكه از آهنگ و حمله‏ات در ميدان جنگ فرشتگان آسمان حيرت كردند

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَاجَى الرَّسُولَ فَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاهُ الصَّدَقَاتِ‏

 سلام بر تو اى آنكه با رسول خدا راز گفتى و پيش از آن نجوى و راز صدقه‏هاى آن را اعطا كردى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْبَرَرَةِ السَّادَاتِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر تو اى پدر بزرگوار امامان نيكوكاران بزرگ عالم و تحيت و بركات خدا بر تو باد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَ الْمَبْعُوثِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ خَيْرِ مَوْرُوثٍ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر تو اى تالى مرتبه مبعوث شده سلام بر تو اى وارث علم بهترين ارث دهنده و رحمت و بركات خدا بر تو باد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ (الْمُؤْمِنِينَ) السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ‏

 سلام بر تو اى بزرگ اوصياى پيغمبر سلام بر تو اى پيشواى اهل تقوى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا غِيَاثَ الْمَكْرُوبِينَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْمُؤْمِنِينَ‏

 سلام بر تو اى پناه غمديدگان سلام بر تو اى پناه و حافظ اهل ايمان

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ الْبَرَاهِينِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا طه وَ يس‏

 سلام بر تو اى آشكار كننده حجت و براهين سلام بر تو اى طاها و ياسين

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حَبْلَ اللَّهِ الْمَتِينَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ فِي صَلاَتِهِ بِخَاتَمِهِ عَلَى الْمِسْكِينِ‏

 سلام بر تو اى رشته محكم خدا سلام بر تو اى كسى كه در نماز انگشترى پر بهاى خود را به فقير صدقه دادى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا قَالِعَ الصَّخْرَةِ عَنْ فَمِ الْقَلِيبِ وَ مُظْهِرَ الْمَاءِ الْمَعِينِ‏

 سلام بر تواى كننده سنگ عظيم از چاه قليب و پديد آرنده آب صاف گوارا

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللَّهِ النَّاظِرَةَ وَ يَدَهُ الْبَاسِطَةَ وَ لِسَانَهُ الْمُعَبِّرَ عَنْهُ فِي بَرِيَّتِهِ أَجْمَعِينَ‏

 سلام بر تو اى ديده بيناى خدا و دست گشاده و زبان گوياى الهى بر تمام خلق

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ مُسْتَوْدَعَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ‏

 سلام بر تو اى وارث علم پيمبران خدا و محل وديعه و امانت اسرار علم اولين و آخرين

وَ صَاحِبَ لِوَاءِ الْحَمْدِ وَ سَاقِيَ أَوْلِيَائِهِ مِنْ حَوْضِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ‏

 و صاحب لواى حمد و ساقى شراب طهور از حوض كوثر خاتم انبياء براى دوستان خدا

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا يَعْسُوبَ الدِّينِ وَ قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَ وَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْمَرْضِيِّينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر تو اى سلطان بزرگ دين و پيشواى روسفيدان و آبرومندان عالم و پدر بزرگوار امامان و پيشوايان پسنديده خدا و رحمت و بركات خدا بر تو باد

السَّلاَمُ عَلَى اسْمِ اللَّهِ الرَّضِيِّ وَ وَجْهِهِ الْمُضِي‏ءِ وَ جَنْبِهِ الْقَوِيِّ وَ صِرَاطِهِ السَّوِيِ‏

 سلام بر نام پسنديده خدا و روى درخشان حق و جانب قوى حق و راه عدل و داد الهى

السَّلاَمُ عَلَى الْإِمَامِ التَّقِيِّ الْمُخْلِصِ الصَّفِيِ‏

 سلام بر پيشواى با تقواى كامل و اخلاص خاص به حق

السَّلاَمُ عَلَى الْكَوْكَبِ الدُّرِّيِّ السَّلاَمُ عَلَى الْإِمَامِ أَبِي الْحَسَنِ عَلِيٍّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر ستاره رخشنده سلام بر پيشواى عالم حضرت ابى الحسن على و رحمت و بركات ايزد بر او باد

السَّلاَمُ عَلَى أَئِمَّةِ الْهُدَى وَ مَصَابِيحِ الدُّجَى وَ أَعْلاَمِ التُّقَى وَ مَنَارِ الْهُدَى‏

 سلام بر ائمه طاهرين پيشوايان هدايت خلق و چراغهاى نورانى (شب تار) ظلمانى عالم و اعلام و نشان دهندگان مراتب تقوى و مشعلهاى پر نور

وَ ذَوِي النُّهَى وَ كَهْفِ الْوَرَى وَ الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةِ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 و صاحبان عقل كامل و پناه خلق و رشته محكم و استوار حق و حجت خدا بر اهل دنيا و رحمت و بركات خدا بر آن بزرگواران باد

السَّلاَمُ عَلَى نُورِ الْأَنْوَارِ وَ حُجَّةِ الْجَبَّارِ وَ وَالِدِ الْأَئِمَّةِ الْأَطْهَارِ وَ قَسِيمِ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ

 باز سلام بر روشنى بخش انوار و حجت خداى جبار و پدر بزرگوار ائمه اطهار و قسمت كننده بهشت و دوزخ

الْمُخْبِرِ عَنِ الْآثَارِ الْمُدَمِّرِ عَلَى الْكُفَّارِ مُسْتَنْقِذِ الشِّيعَةِ الْمُخْلِصِينَ مِنْ عَظِيمِ الْأَوْزَارِ

 و خبر دهنده از حوادث و آثار و هلاك كننده كفار و نجات دهنده شيعيان با اخلاص از بلا و عقوبت گناهان بزرگ

السَّلاَمُ عَلَى الْمَخْصُوصِ بِالطَّاهِرَةِ التَّقِيَّةِ ابْنَةِ الْمُخْتَارِ الْمَوْلُودِ فِي الْبَيْتِ ذِي الْأَسْتَارِ

 سلام برآنكه به زوجيت تقيه طاهره دخت رسول مختار مخصوص گرديد و در خانه كعبه متولد گشت

الْمُزَوَّجِ فِي السَّمَاءِ بِالْبَرَّةِ الطَّاهِرَةِ الرَّضِيَّةِ الْمَرْضِيَّةِ وَالِدَةِ الْأَئِمَّةِ الْأَطْهَارِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 و عقد زوجيتش با زهراى طاهره مطهره محبوب و مرضى خدا شد كه زهراى اطهر مادر پيشوايان پاكيزه است و رحمت خدا و بركات حق بر او باد

السَّلاَمُ عَلَى النَّبَإِ الْعَظِيمِ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ وَ عَلَيْهِ يُعْرَضُونَ وَ عَنْهُ يُسْأَلُونَ‏

 سلام بر خبر بزرگ عالم كه در او به اختلاف كلمه برخاستند و بر خلق عرضه دارند و از آن سؤال شوند

السَّلاَمُ عَلَى نُورِ اللَّهِ الْأَنْوَرِ وَ ضِيَائِهِ الْأَزْهَرِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 سلام بر رخشانتر نور خدا و رحمت و بركات خدا بر او باد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ حُجَّتَهُ وَ خَالِصَةَ اللَّهِ وَ خَاصَّتَهُ‏

 سلام بر تو اى ولى خدا و حجت خدا و بهترين بنده خاص و خالص خدا

أَشْهَدُ أَنَّكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ (وَ حُجَّتَهُ) لَقَدْ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ‏

 گواهى مى‏دهم كه تويى ولى خدا و حجت الهى و همانا تو در راه خدا حق كوشش و مجاهدت را انجام دادى

وَ اتَّبَعْتَ مِنْهَاجَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ حَلَّلْتَ حَلاَلَ اللَّهِ وَ حَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ‏

 و طريق رسول خدا صلى الله عليه و آله را كاملا پيروى كردى و حكم حلال و حرام خدا را اجرا كردى

وَ شَرَعْتَ أَحْكَامَهُ وَ أَقَمْتَ الصَّلاَةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ

 و احكام خدا را مقرر گردانيدى و نماز و زكوة را بپا داشتى و امر به معروف و نهى از منكر فرمودى

وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِراً نَاصِحاً مُجْتَهِداً مُحْتَسِباً عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمَ الْأَجْرِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ‏

 و در راه دين خدا حد كامل مجاهدت و كوشش كردى در مقابل جور و آزار امت صبر و شكيبايى و نصيحت و اندرز و خير خواهى فرمودى در حالى كه با جهد وافى و مراقبت كامل نزد خدا اجر عظيم يافتى همه عمر تا هنگام رحلتت از اين جهان

فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَفَعَكَ عَنْ حَقِّكَ وَ أَزَالَكَ عَنْ مَقَامِكَ‏

 پس خدا لعنت كند كسى را كه تو را از حق خود منع كرد و از مقامت دور كردند

وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِيَ بِهِ أُشْهِدُ اللَّهَ وَ مَلاَئِكَتَهُ وَ أَنْبِيَاءَهُ وَ رُسُلَهُ‏

 و لعنت خدا بر آنكس كه اين ظلم را چون به او خبر رسيد بدان راضى گرديد خدا را گواه مى‏گيرم و فرشتگان و انبياء و رسل او را

أَنِّي وَلِيٌّ لِمَنْ وَالاَكَ وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 كه من دوست با دوستان تو و دشمن با دشمنان توام سلام و رحمت و بركات خداى بر تو باد.

پس خود را به قبر بچسبان و قبر را ببوس و بگو:

أَشْهَدُ أَنَّكَ تَسْمَعُ كَلاَمِي وَ تَشْهَدُ مَقَامِي وَ أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ بِالْبَلاَغِ وَ الْأَدَاءِ

 گواهى مى‏دهم كه تو كلام مرا مى‏شنوى و قيامم را در حضورت مشاهد مى‏كنى و گواهى مى‏دهم اى ولى خدا كه تو تبليغ دين و اداء وظيفه امامت كردى

يَا مَوْلاَيَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ يَا أَمِينَ اللَّهِ يَا وَلِيَّ اللَّهِ‏

 اى مولاى من اى حجت خدا اى امين خدا اى ولى خدا

إِنَّ بَيْنِي وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ذُنُوباً قَدْ أَثْقَلَتْ ظَهْرِي وَ مَنَعَتْنِي مِنَ الرُّقَادِ وَ ذِكْرُهَا يُقَلْقِلُ أَحْشَائِي‏

 همانا ميان من و خداى عز و جل گناهانى است كه پشت مرا سنگين كرده و مرا از خواب و آسايش باز داشته و تذكر آن گناهان اعضاء و احشاء مرا به لرزه مى‏آورد

وَ قَدْ هَرَبْتُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ إِلَيْكَ‏

 و من بسوى خداى عز و جل و تو گريخته و پناه آورده‏ام

فَبِحَقِّ مَنِ ائْتَمَنَكَ عَلَى سِرِّهِ وَ اسْتَرْعَاكَ أَمْرَ خَلْقِهِ وَ قَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهِ وَ مُوَالاَتَكَ بِمُوَالاَتِهِ‏

 پس سوگند به حق خدائى كه تو را بر سر خود امين گردانيد و براى رعايت و تربيت خلقش تو را برگزيد و طاعتش را به طاعت تو و دوستيش را به دوستى تو قرين گردانيد

كُنْ لِي إِلَى اللَّهِ شَفِيعاً وَ مِنَ النَّارِ مُجِيراً وَ عَلَى الدَّهْرِ ظَهِيراً

 كه از من نزد خدا شفاعت كنى و از آتش دوزخم نجات بخشى و بر حوادث دهر ياريم فرمايى.

پس باز خود را به قبر بچسبان و قبر را ببوس و بگو:

يَا وَلِيَّ اللَّهِ يَا حُجَّةَ اللَّهِ يَا بَابَ حِطَّةِ اللَّهِ‏

 اى ولى خدا اى حجت خدا اى باب حط گناهان از جانب خدا

وَلِيُّكَ وَ زَائِرُكَ وَ اللاَّئِذُ بِقَبْرِكَ وَ النَّازِلُ بِفِنَائِكَ وَ الْمُنِيخُ رَحْلَهُ فِي جِوَارِكَ‏

 دوست تو و زوار تو و پناهنده به قبر مطهر تو و فرود آمده به درگاه تو و بار افكنده در جوار لطف تو

يَسْأَلُكَ أَنْ تَشْفَعَ لَهُ إِلَى اللَّهِ فِي قَضَاءِ حَاجَتِهِ وَ نُجْحِ طَلِبَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

 از تو درخواست مى‏كند كه او را نزد خدا شفاعت كنى بر قضاء حوايج و انجام مقاصدش در دنيا و آخرت

فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْجَاهَ الْعَظِيمَ وَ الشَّفَاعَةَ الْمَقْبُولَةَ فَاجْعَلْنِي يَا مَوْلاَيَ مِنْ هَمِّكَ وَ أَدْخِلْنِي فِي حِزْبِكَ‏

 كه همانا تو را نزد خدا جاه و منزلت بزرگ است و شفاعت مقبول پس اى مولاى من مرا از اهل همت خود و داخل در حزب خود گردان

وَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ وَ عَلَى ضَجِيعَيْكَ آدَمَ وَ نُوحٍ وَ السَّلاَمُ عَلَيْكَ وَ عَلَى وَلَدَيْكَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ‏

 و سلام بر تو و بر دو پيغمبر خدا آدم و نوح هم جوار تو و نيز سلام بر تو و دو فرزند تو حسن و حسين

وَ عَلَى الْأَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏

 و ائمه طاهرين از ذريه تو سلام و رحمت و بركات خدا بر شما باد.

آنگاه شش ركعت نماز زيارت بكن دو ركعت براى حضرت أمير المؤمنين عليه السلام و دو ركعت براى جناب آدم عليه السلام و دو ركعت براى جناب نوح عليه السلام و بسيار بخوان خداى تعالى را كه به اجابت خواهد رسيد إن شاء الله تعالى مؤلف گويد كه صاحب مزار كبير گفته كه اين زيارت را در هفدهم ربيع الاول در نزد طلوع آفتاب بايد بعمل آورد و علامه مجلسى رحمة الله عليه فرموده كه اين زيارت بهترين زيارات است و به سندهاى معتبر در كتب معتبره مذكور است و ظاهر بعضى از روايات آن است كه خصوصيت به اين روز ندارد و در هر وقت كه اين زيارت را به عمل آورند خوب است مؤلف گويد كه اگر كسى گويد كه چگونه است در روز مولود پيغمبر صلى الله عليه و آله يا مبعث آن حضرت زيارت حضرت امير المؤمنين عليه السلام وارد شده و زيارت حضرت رسول صلى الله عليه و آله روايت نشده با آنكه شايسته بود كه زيارت مخصوصى براى حضرت رسول صلى الله عليه و آله در اين اوقات وارد شده باشد جواب گوييم كه اين بجهت شدت اتصال اين دو بزرگوار و كمال اتحاد اين دو نور پاك است با هم كه هر كه زيارت كند امير المؤمنين عليه السلام را زيارت كرده حضرت رسول صلى الله عليه و آله را و شاهد بر اين از قرآن آيه أَنْفُسَنَا است.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| وَ هُوَ فِي آيَةِ التَّبَاهُلِ نَفْسُ الْـــ |  | ــــــــــمُصْطَفَى لَيْسَ غَيْرُهُ إِيَّاهَا |

و از اخبار بسيارى از روايات است از جمله شيخ محمد بن المشهدى روايت كرده از حضرت صادق عليه السلام كه فرمود مردى اعرابى بخدمت حضرت رسول صلى الله عليه و آله مشرف شد و عرض كرد يا رسول الله منزل من دور است از منزل تو و من مشتاق زيارت و ديدن تو مى‏شوم مى‏آيم به زيارت جناب تو و ملاقات تو برايم حاصل نمى‏شود و ملاقات مى‏كنم على بن ابى طالب عليه السلام را پس مرا مأنوس مى‏كند به حديث و مواعظ خود و من برمى‏گردم با حال اندوه و حسرت بر نديدن تو فرمود هر كه زيارت كند على را مرا زيارت كرده و هر كه او را دوست دارد مرا دوست داشته و كسى كه دشمن دارد او را مرا دشمن داشته است برسان اين را به قوم خود از جانب من و هر كه برود به زيارت او پس بتحقيق كه به نزد من آمده و من جزا خواهم داد او را روز قيامت و جبرئيل و صالح المؤمنين و در حديث معتبرى از حضرت صادق عليه السلام مروى است كه چون زيارت كنى جانب نجف را زيارت كن عظام آدم عليه السلام و بدن نوح عليه السلام و جسم على بن ابى طالب عليه السلام را بدرستيكه زيارت كرده خواهى بود پدران گذشته را و محمد صلى الله عليه و آله خاتم پيغمبران را و على عليه السلام بهترين اوصيا را و در زيارت ششم گذشت كه فرمودند رو به قبر امير المؤمنين عليه السلام بايست و بگو

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ، وَ لَقَدْ أَجَادَ الشَّيْخُ جَابِرٌ فِي تَسْمِيطِهِ لِلْقَصِيدَةِ الْأُزْرِيَّةِ، بِقَوْلِهِ مُشِيراً إِلَى الْقُبَّةِ الْعَلَوِيَّةِ:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| فَاعْتَمِدْ لِلنَّبِيِّ أَعْظَمَ رَمْسٍ به قبر بزرگ پیامبر اعتماد کن (آهنگ کن) |  | فِيهِ لِلطُّهْرِ أَحْمَدٍ أَيَّ نَفْسٍ که روان پاک احمد در آن قرار دارد |
| ‏أَوْ تَرَى الْعَرْشَ فِيهِ أَنْوَرَ شَمْسٍ یا به عرش بنگر که تابناک ترین خورشید در آن است |  | فَتَوَاضَعْ فَثَمَّ دَارَةُ قُدْسٍ پس فروتنی کن که آن جا هالۀ قدس است |
|  | تَتَمَنَّى الْأَفْلاَكُ لَثْمَ ثَرَاهَا چرخ گردون آرزو کند که به خاک آن بوسه زند |  |

‏ ‏ ‏ و حكيم سنايى گفته:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| مرتضايى كه كرد يزدانش |  | همره جان مصطفى، جانش |
| هر دو يك قبله و خردشان دو |  | هر دو يك روح و كالبدشان دو |
| دو رونده چو اختر گردون |  | دو برادر چو موسى و هارون |
| هر دو يك در ز يك صدف بودند |  | هر دو پيرايه شرف بودند |
| تا نه بگشاد علم حيدر دَر |  | ندهد‏ سنت پيمبر بَر |

‏ ‏